ROUBAIX

RÉDACTION : 39, Rue Pauvrée. Télé. 9-51
DÉPOT GÉNÉRAL : 13, Rue Louis Catrice

L'heure d'été à Roubaix-Tourcoing

SERA-T-ELLE OU NE SERA-T-ELLE PAS APPLIQUÉE ?

On sait quelles difficultés a soulevé dans les centres industriels de la frontière l'application de l'heure d'été en Belgique. Les trains belges ayant avancé leurs départs d'une heure, les ouvriers belges venant travailler en France — et il faut en compter au moins quinze mille — se trouvaient considérablement gênés par l'obligation d'arriver à l'usine beaucoup trop tôt et de perdre un temps plus ou moins long à attendre ensuite le train de retour.

Pour cette raison, la Chambre de Commerce de Tourcoing, la Société Industrielle commerciale et la municipalité avaient décidé l'application de l'heure d'été dans les établissements de leur ressort : usines, écoles, services publics.

Les organisations similaires de Roubaix s'étaient d'ailleurs montrées défavorables à cette mesure, puis, d'accord avec la municipalité de Roubaix, décidaient samedi matin de l'adopter. Quelques heures plus tard, la municipalité, puis les groupements commerciaux et industriels nous faisaient savoir que, la Compagnie des tramways s'opposant à modifier son horaire, l'heure d'été ne serait pas auuliquée à Roubaix jusqu'à nouvel ordre.

Tourcoing maintint cependant sa décision. La mairie, les écoles et les usines ont donc ouvert leurs portes hier matin, une heure plus tôt que d'habitude. Le résultat n'a pas été très heureux puisque, comme nous le disons d'autre part, la majorité des ouvriers — les deux tiers environ — se sont présentés au travail à l'heure ancienne.

JUSQU'A NOUVEL ORDRE PAS D'HEURE D'ETE A ROUBAIX-TOURCOING

Ce que voyant, les groupements industriels de Tourcoing ont décidé hier **de suspendre des aujourd'hui** la mesure qu'ils avaient prise.

Jusqu'à nouvel ordre, il n'y a donc plus d'heure d'été dans la région de Roubaix-Tourcoing.

La raison de l'hostilité des ouvriers à l'heure d'été, due en partie à la campagne de la Bourse du Travail communiste de Tourcoing, est notamment motivée par la non modification de l'horaire des tramways.

L'heure d'été, favorisant les ouvriers belges en raison de l'avance des trains, défavorisait les ouvriers français en raison du retard de nos tramways.

Cette situation se compliquait d'ailleurs singulièrement par le fait que nombre d'ouvriers roubaisiens travaillent à Tourcoing et réciproquement.

Actuellement, des démarches sont faites par les organisations patronales de Tourcoing en vue d'une entente avec les villes de Lille et de Roubaix pour l'application de l'heure d'été dans toute la région.

La Chambre de Commerce de Roubaix agit dans le même sens auprès de la Compagnie des tramways.

Le maire de Croix, enfin, d'accord avec les industriels de sa commune, insiste auprès du président du Conseil pour l'adoption de l'heure d'été.

Cette dernière démarche est évidemment celle qu'il faut souhaiter voir aboutir, dans l'intérêt de tous.

Pommade Cadum
contre
Eruptions de la Peau

La Pommade Cadum calme et guérit toute irritation ou inflammation de la peau et assure des nuits de sommeil paisible aux personnes souffrant atrocement d'affections cutanées. Elle arrête instantanément les démangeaisons causées par les maladies de la peau. Bien des souffrances peuvent être évitées en employant à temps ce merveilleux remède, très efficace contre l'eczéma, boutons, dartres, gale, peau écailleuse, éruptions, ulcères, écorchures, hémorroïdes, urticaire, croûtes, teigne, plaies, etc. Prix : 3 francs.

Les fêtes sportives de l'amitié franco-belge

UNE FETE CYCLISTE INTERNATIONALE

De grandes fêtes cyclistes internationales de l'Amitié franco-belge, sont organisées, à Roubaix, les 20 et 21 mai prochain (Pentecôte).

Toutes mesures seront prises pour donner à cette manifestation artistique et sportive tout l'éclat désirable et pour doter les concours des jurys les plus compétents.

C'est avec confiance que le Comité fait appel à toutes les sociétés cyclistes ; le plus sympathique accueil les attend et une fois de plus sera fêtée la vieille fraternité franco-belge.

Voici le programme :

Dimanche 20 mai. — A 10 heures, groupement des sociétés, boulevard d'Armentières. Des commissaires spéciaux recevront les sociétés aux endroits convenus. — A 10 heures et demie, départ du cortège ; celui-ci est facultatif ; des primes seront tirées au sort. — A 11 heures et demie, réception à l'Hôtel de Ville par l'Administration municipale, des présidents, secrétaires et porte-fanion de chaque société.

A 14 heures, concentration de toutes les sociétés aux boulevards de Paris, de Cambrai et Montesquieu. — A 14 heures et demie, départ du cortège (obligatoire) qui parcourra les principales rues du centre de la ville pour aboutir place de la Nation, où auront lieu à 16 heures, les concours suivants : Concours de tenue, uniforme complet ; Pour sociétés ayant seulement la casquette ; Concours de fanions ; Concours de nombre ; Concours d'éloignement ; Concours de fanfare ; Concours de trompettes ; Concours de mouvements d'ensemble ; Concours individuel d'adresse.

A 19 heures, salle des fêtes, rue de l'Hospice, distribution solennelle des prix ; tirage des primes ; tirage de la grande tombola offerte aux membres du « Nord Touriste ».

Lundi 21 mai. — A 9 heures et demie du matin, réunion Place de la Gare des fanfares, sections de trompettes, sections de mouvements d'ensemble primées. — A 10 heures, défilé pour se rendre sur diverses places où auront lieu des exécution à vélo.

A partir de 15heures, sur les places du Progrès, du Fontenoy, Edouard Roussel, de la Fraternité, Carnot et du Travail, fêtes cyclistes populaires, 1.000 francs de prix et primes. Course aux oeufs ; Course à la Valise ; Course au Cerceau ; Carrousel aux Ciseaux.

Ces courses sont ouvertes à tous cyclistes ; les inscriptions gratuites seront reçues dans la matinée du 21 mai, dans chaque quartier, aux endroits qui seront désignés.

TROP TARD

M. Frasson, cafetier, 20, rue du Chemin de Fer, a fait l'objet d'une contravention pour n'avoir pas fermé son établissement à l'heure réglementaire.

UNE MANIFESTATION de SYMPATHIE A L'AMICALE DES ARTS

Profitant de sa réunion de samedi 5 courant, le Comité directeur a tenu à féliciter M. Herlem, directeur de l'Ecole, nommé Officier d'Académie.

M. De Rycke, président, rappela les services de M. Herlem, tant au point de vue pédagogique qu'au point de vue post-scolaire. Il le félicite des bonnes relations existantes entre l'école et l'Amicale et au nom du Comité, remet à M. Heerlem une superbe palme en argent.

Le nouvel Officier d'Académie très ému remercia tout le Comité de cette manifestation spontanée.

L'ASSEMBLEE GENERALE DES MUTILES ET REFORMES

La Section de Roubaix a tenu dimanche matin, à la mairie, son assemblée trimestrielle.

M. Gibou présidait, entouré des membres du Comité directeur et d'une délégation de la section lilloise.

En ouvrant la séance, le Président remercie M. Scrive, de la section de Douai, qui a bien voulu assister à cette réunion et présente les excuses des docteurs Autefage et Vanlaer, de J. Deutsch, et des camarades de la section de Tourcoing.

M. Delmotte donne lecture du rapport financier, l'assemblée approuve.

Le vice-président de la section lilloise invite les Roubaisiens à la remise du drapeau de ce groupe qui aura lieu dimanche prochain.

En raison des dons importants faits régulièrement par le Comité des fêtes du quartier du Moulin, le Conseil d'administration décide d'inscrire ce Comité membre d'honneur de la section de Roubaix.

Le Secrétaire général, M. Grimonprez salue et nomme les camarades morts depuis la dernière réunion. Il annonce que 58 adhésions nouvelles ont été enregistrées durant ce trimestre. Parlant ensuite du scandale des carnets médicaux, il demande des sanctions immédiates contre les coupables.

Il rappelle enfin les conditions nécessaires pour bénéficier des emplois réservés aux Mutilés et donne d'intéressants détails sur l'emploi obligatoire.

Le Président fait adopter ce rapport et passe en revue toutes les questions portées à l'ordre du jour : Habitations à bon marché ; pharmacie mutualiste ; réformés de la hanche ou de l'épaule ; révision des pensions des décédés ; donne lecture des vœux émis au Congrès de Valenciennes et signale le grand concours colombophile au profit de la caisse de secours de l'Association.

M. Scrive s'attaque au rapport du professeur Sergeant, de Montpellier, qui a porté un préjudice moral considérable à la situation des tuberculeux de guerre. Il signale énergiquement le scandale des carnets médicaux et énumère ensuite tous les griefs des Mutilés contre le Centre spécial de réforme de Lille. Il termine en demandant l'organisation des Commissions spéciales dans lesquelles entreraient des fonctionnaires, des Mutilés et des médecins experts.

Le Président résume les revendications des Mutilés et Réformés et donne quelques explications sur la grande loterie qui va être organisée.

FETES DU FONTENOY

Le Comité se réunira le mardi 8 courant, à 19 heures, chez Rémy, place de la Gare, pour la nomination des divers Comités. Des propositions très importantes seront faites au cours de cette réunion.

POUR LES POMPIERS

M. Piat fils, fabricants de chicorée, et M. Verhulst, chevilleur, ont fait parvenir chacun à M. Craye, capitaine de la Compagnie, la somme de cent francs, pour la caisse de secours, en remerciement pour la promptitude des secours apportés par les sapeurs lors des deux récents incendies.

L'ASSEMBLEE GENERALE DE LA MUTUELLE NADAUD

Nous rappelons que l'assemblée générale de la Mutuelle Nadaud aura lieu le dimanche 13 mai, à 10 h. 30 du matin, à l'Univers-el-Cinéma, place Chaptal.

Elle sera présidée par M. Louis Loucheur, membre d'honneur.

M. Georges Petit, président de l'Union départementale des Sociétés de Secours Mutuels, et M. Edouard Duquenne, membre du Conseil Supérieur de la Mutualité, y prendront la parole.

Etant donné l'importance de cette réunion, tous les sociétaires tiendront à y assister.

LE MARCHE DU TRAVAIL
Semaine du 30 avril au 5 mai 1923

L'Office municipal de placement gratuit 2, rue Nain, à Roubaix, a placé, au cours de la semaine du 30 avril au 5 mai 1923 24 hommes et 9 femmes dans les industries textiles, de la métallurgie, du vêtement, dans le commerce et dans les services domestiques.

91 demandes n'ont pu être satisfaites, elles émanent surtout de manœuvres et de métallurgistes : les 6 offres non satisfaites émanent d'entrepreneurs de bâtiment, de commerçants particuliers pour les services domestiques.

86 belges, 8 italiens et 2 polonais ont fait régulariser leurs papiers pour s'employer dans l'industrie textile ou comme manœuvres.

AU CONDITIONNEMENT

Mouvement de la semaine du 30 avril au 5 mai 1923 : Laines peignées, 602.079 k. ; laines filées : fils peignés, 104.898, fils cardés 30.921 ; Blousses et laines diverses, 46.535 ; Cotons, jute, lin, etc., 26.062 ; Total, 810.495.

A LA CAISSE D'EPARGNE

Opérations de la 18e semaine : 929 versements, pour 500.115 fr. et 327 remboursements, pour 322.604 fr. 28.

Universel Cinéma
214, Grande Rue (Place Chaptal)
66, rue Decrème

MAMAN !! le chef d'œuvre immortel, le grand drame universel en 9 parties avec Mme MARRY CARR. Le film ayant obtenu à Roubaix un succès sans précédent. Pour satisfaire aux nombreuses demandes qui lui sont faites, la Direction de l'Universel Cinéma fera projeter MAMAN !! le mercredi 9 Mai en soirée à 7 heures 30 et Jeudi 10 Mai, en matinée à 3 heures ; en soirée à 7 heures 30.

TROIS SEANCES SEULEMENT

Ce drame de famille d'une si haute moralité doit être VU ET REVU par tout le monde. c'est une leçon pour les petits et hélas ! pour bien des grands. 102

ETAT CIVIL

Naissances. — Jeanne Leroy, rue Leels, m. Delcourt, 1. — Fernande Desbarbieux, rue Thècle, 43. — Lucienne Antson, quai de Bordeaux, 2. — Maurice Dubolpaire, rue Saint-Amand, 53. — Jacques Blanchard, rue Philibert-Delorme, 11. — Robert Florin, rue Tournai, 2. — André Ladon, rue Vallon, c. Chevalier, 6. — Paule Meaplomb, rue Decrème, 94. — Lucien Roy, rue Collège, 45. — Patrick Auger, boul. Paris, 113. — Alphonse Deguerman rue Leers, rangée Tribout, 9.

Publications. — Ernest Carrette, surveillant, et Angèle Demeulemeester, vernisseuse à Lommelgem Raymond Vheinguas et Aurélie Deffrennes, étiraguesse à Croix. — Paul Wyseur, chauffeur, et Hélène Masui, s. p. à Leers. — Gervais Visene, débardeur à Mouscron, et Aline Coppein, soigneuse à Mouscron. — Henri Demuynck, mécanicien, et Ursule Heyde, ménagère à Mouscron. — René Daupley, représentant, et Marie Bécue, s. p. — Pierre Gouez, manœuvre, et Augustine Van Hecke, soigneuse. — Léon Drouffe, fabricant, et Marguerite Gœthals, s. p. — Alphonse Vanhoolandt, peintre, et Germaine Cannoot, s. p. — Emile Dupont, magasinier, et Clémence Catteau, s. p.

Décès. — Marie Deneef, veuve Hermann, 69 ans, rue Lannoy, f. Despretz, 52. — Pélagie Dedocker, veuve Lesimple, 72 ans, rue Barbieux, 35. — Marguerite Verfaillie, 1 jour, rue Galvani, 11. — Sophie Vonck, épouse Chappel, 38 ans, rue Tourcoing, c. St-Louis, 13. — Elisa Handekin, veuve Wouters, 80 ans, rue Barbieux, 33.

WATTRELOS

LES OBSEQUES DE M. JOSEPH THERIN. — Les funérailles de M. Joseph Thérin, ancien maire de Wattrelos, seront célébrées demain mercredi, à 10 heures 15.

Le citoyen Henri Brillaut, maire, a convoqué les membres du Conseil municipal pour assister en corps aux obsèques de son prédécesseur.

La réunion aura lieu à 9 heures 20, à la mairie, de façon à prendre le tramway de 9 heures 35 pour le Sapin-Vert.

Une couronne sera offerte au nom de la ville.

EN TRAVAILLANT. — Au tissage « La Ruche », Léandre Craye, 40 ans, tisserand, a été blessé à la tête en se heurtant contre un organe de son métier. Sauf complications M. le docteur Broquet prévoit une incapacité de travail de huit jours.

CLASSEMENT DES VEHICULES. — La Commission chargée de l'inspection et du classement des véhicules automobiles se réunira à Wattrelos, place de la Gare, le jeudi 31 mai, de 7 heures à midi. Sont soumis au classement en 1923, les véhicules suivants :

1re catégorie (poids lourds). — Tous les véhicules servant au transport du personnel au transport de matériel, les remorques et les tracteurs à roues.

Deuxième catégorie. — Les motocyclettes de fabrication postérieure à 1914 et d'une puissance d'au moins 2 1/2 HP.

Les side-cars devront être présentés avec leur motocyclette.

Toutes les mutations et changements survenus depuis la dernière déclaration doivent être faites au secrétariat de la mairie, 2e guichet.

L'EBOUAGE A SAINT-LIEVIN. — Une tournée d'ébouage sera faite mercredi 9 mai dans le quartier Saint-Liévin, et empruntera l'itinéraire suivant :

Départ 8 heures : Contour Saint-Liévin, rue de Mouscron et impasse Florin, rue Jules Guesde jusqu'à la frontière et les impasses Wattiez et Bonte, rue du Château d'Or, rue de Boutillerie jusque la rangée Deboschère, rues Leruste et Delmarre, rue de la Baillerie, Carrière des Hauts et Jardins et Dupont, rue Vallon, carrière Potteau et de la Plume, rues du Beau-Chêne et du Beau-Saule, rue Racine jusque ferme Renard et rue des Poilus.

ETAT CIVIL. — Naissances. — Lucie Fourez, sentier de la Belle-Promenade, 2. — Renée Wolemberghe, rue Carnot, 265.

Publications. — Edmond Verguichten, employé-comptable, et Fernande Petit, contremaître de bonneterie. — Octave Ségard, et Jeanne Staelens, s. p. — Laurent Parmentier, magasinier, et Hortense Lagache, soigneuse. — Emile Hallot, ferrailleur, et Hélène Petipas, confectionneuse. — Louis Dherbecourt, employé, et Maria Dujardin, confectionneuse.

Décès. — Jean-Baptiste Vantieghem, 76 ans, rue du Nouveau-Monde, 53. — Cyrille Verbèke, 15 mois, boulevard des Couteaux, 48. — Joseph Thérin, 89 ans, rue du Sapin-Vert.

WASQUEHAL

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — A la manufacture de St-Gobain, le manœuvre Frédéric Reilland, 34 ans, rue Chevreul, 29, à Tourcoing, s'est fait une entorse inter-épineuse en soulevant une pièce de bois et devra prendre un repos de 15 jours. — A la filature du Nord, Alfred Pruvost, 13 ans, bacleur, 4, rue de Wasquehal, à Marcq, s'est fait une plaie superficielle de la région supéro-externe de l'avant-bras gauche par suite d'un piqure par un clou de calisse. 12 jours — A la même usine, Louis Dhalluin, 18 ans, soigneur, rue du lieut-Vinage, à Wasquehal, a contracté un panaris sous-épidermique de l'index contracté un panaris sous-épendirnique de l'index droit par suite d'une piqure en nettoyant un peigne de carde. 12 jours de repos.

AUX FAMILLES DES MILITAIRES MORTS POUR LA FRANCE. — Le maire invite les familles ayant un ou plusieurs membres morts pour la France et dont les noms ne figurent pas sur la plaque posée au cimetière et qui ne se sont pas fait inscrire, à donner le nom de ces militaires à la Mairie (Secrétaire général), jusqu'au samedi 12 mai, dernier délai.

INSCRIPTION DE LA CLASS E1924. — L'inscription de la classe 1924 commencera mardi 8 mai et se continuera jusqu'au 20 courant. Se présenter avec le livret de famille et l'acte de naissance au 2e guichet.

Les Costumes de Géo
-88- Rue Nationale Lille
à des prix abordables sont les plus élégants

CROIX

POUR L'HEURE D'ETE

Une réunion des industriels de Croix a eu lieu à la Mairie, le lundi 7 mai, à 10 h. sous la présidence du Maire. Tous les principaux industriels étaient représentés.

Après divers échanges de vues, à l'unanimité, il a été décidé de faire une nouvelle réunion sous quelques jours pour examen de la situation regional et locale. Cet ajournement est motivé par les décisions et changements pris par les Municipalités voisines.

Pour terminer la réunion il a été décidé d'adresser le télégramme suivant à M. le Président du Conseil des Ministres :

« Réunion industriels, Croix, 7 mai, sous « présidence Maire, prient M. Président « du Conseil de faire possible pour adoption heure été au plus tôt pour toutes « raisons économiques connues et bien- « être général ».

« *Par suite du refus formel de la Compagnie des Tramways de Lille-Roubaix-Tourcoing* d'appliquer l'heure d'été, la Chambre de Commerce et les divers groupements industriels et commerciaux de Tourcoing ont décidé de suspendre dès mardi 8 mai la mesure qui avait été prise dans un intérêt général jusqu'à ce qu'une entente soit intervenue uniformément entre les villes de Lille, Roubaix et Tourcoing. »

3. Des Perceptions : « L'ouverture et la fermeture des bureaux se feront comme par le passé, c'est-à-dire, que l'heure d'été ne sera pas appliquée pour l'instant.

ASSISTANCE AUX VIEILLARDS ET AUX FEMMES EN COUCHES. — Le receveur municipal effectuera le paiement des bons d'assistance aux vieillards, infirmes et incurables, fermes en couches et primes d'allaitement le *troisième mercredi du mois*, estaminet de la salle des Fêtes.

Pour éviter tout encombrement les bénéficiaires de l'assistance aux vieillards sont priés de se présenter le matin dans l'ordre suivant : de 9 h. à 9 h. 30, pour les numéros 50 à 110 ; de 9 h. 30 à 10 heures, pour les numéros 111 à 154 ; de 10 h. 30 à 11 heures, pour les numéros 155 à 218.

L'après-midi à partir de 14 heures, paiement de l'allocation aux femmes en couches dans l'ordre suivant :

De 14 h. à 14 h. 30, pour les numéros 1 à 42 ; de 14 h. 30 à 15 heures, pour les numéros 43 à 85.

De 15 heures à 16 heures, assistance aux familles nombreuses.

N. B. — Les cartes d'identité seront exigées.

ETAT-CIVIL. — Naissance. — Marie Petit, rue Jacquard, 12.

Décès. — Gisèle Dejumnne, 3 mois, rue Guizot, 8.

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
Téléphone 9-85

Chez les anciens combattants

LA REUNION CONSTITUTIVE DU NOUVEAU GROUPE

Répondant à l'appel lancé par la commission provisoire, qui s'était chargée de grouper les combattants des quartiers des Francs, de l'Epinette, du Flocon, des boulevards et du Chemin des Carliers, les combattants se pressaient très nombreux dans la salle du Cinéma du Palais d'Eté.

Cette première prise de contact des combattants de ce nouveau groupe, fut empreinte de la plus grande camaraderie et l'ordre du jour de cette assemblée fut suivi avec beaucoup d'intérêt par tous.

Les A. C. commencèrent par élire les membres de leur commission et leur donnèrent tous les pouvoirs pour la bonne marche du groupe. Puis ils abordèrent la discussion de leur règlement. Les articles furent examinés un à un et quelques-uns furent adoptés après modification. Signalons entre autres le beau geste du nouveau groupe envers les Remplaçants, en les acceptant au sein de leur groupe, tout comme les combattants, tant pour leurs réunions que pour les fêtes et ce, à titre gracieux.

Après l'adoption du règlement en son entier, le président de séance, M. Louis Dubar, félicita les membres présents de l'empressement avec lequel ils avaient répondu à leur appel; il demanda que chacun des camarades veuille bien faire une active propagande en faveur du groupe; il parla du concours de tir des Combattants, organisé par la Fédération, et du prochain voyage à Malo, organisé par le groupe des Phalempins. Il pria les combattants présents de vouloir bien indiquer les noms et adresses des camarades du quartier ayant un local où des réunions mensuelles pourront avoir lieu. Ceux-ci se désignent et d'un commun accord entre tous, il est décidé que les réunions mensuelles auront lieu chez ces camarades à tour de rôle, et la commission, en convoquant les membres, indiquera le lieu choisi.

Avant de terminer, M. Urbain Cauchy remercie tous les membres présents de l'empressement qu'ils ont mis à répondre à l'appel de la commission provisoire et il ne doute pas que le nouveau groupe qui vient de se former, deviendra un des plus actifs et des plus nombreux de la Fédération. Il annonce que l'installation définitive du groupe, qui pourra se faire prochainement, aura lieu sous la présidence du commandant Legrand, président de la Fédération.

Afin de se compter, il est alors distribué des bulletins d'adhésion aux membres présents en les priant d'indiquer leur nom et adresse. Puis la séance est levée en se donnant rendez-vous au mois prochain.

La commission fait un pressant appel près des adhérents de ces quartiers pour vouloir bien apporter leur adhésion au plus tôt, au siège du groupe, qui reste établi chez le camarade mutilé Depraeter, 70, rue de Calais.

Les nouveaux membres de la commission, réunis après cette assemblée, nommèrent leur bureau, qui est ainsi composé : président, M. Dubar Louis; vice-présidents, MM. Jules Detournay et Ludovic Houplain; secrétaire, M. Camille Bonte; secrétaire adjoint, M. Louis Fosse; trésorier, M. Jules Catteau; commissaires, MM. Paul Hossepied, Louis Fremaux, Jules Poblon, Henri Depraeter, Albert Lecluse, Henri Brasseur, Maurice Mouvoisin, Jean Verhelle, Louis Agache, Delattre, Alfred Vercet, Désiré Bodin, Gaston Fremaux, Jean Beuscar et Verack Henri.

Groupe des Remplaçants. — C'est avec une vive satisfaction que la commission du groupe des Remplaçants de la Fédération des Combattants remercie les membres qui ont assisté à sa réunion du dimanche 6 mai, et surtout d'avoir répondu si généreusement à l'appel qui leur avait été fait en faveur du monument qui sera élevé aux enfants de Tourcoing morts pour la patrie. La souscription restera ouverte pour les membres du groupe des Remplaçants, qui pourront opérer leur versement au siège du groupe, 43, rue du Haze.

Les Accidents de Travail

A la manufacture française de tapis et couvertures, 77, rue du Haze, un bacleur, Delespont Alphonse, 16 ans, rue Achille-Testelin, 103, en chargeant les poids du rendeur, a eu le pouce comprimé entre le chariot et un poids. Plaie par écrasement du pouce droit avec lésion de l'ongle. Repos 20 jours.

— Chez M. Jules Bourgois, entrepreneur de maçonnerie, 165, rue de la Croix-Rouge, un terrassier Hennebo Cyrille, 36, rue du Bas-Chemin, à Beckem, en tombant dans une cave, s'est fracturé la 7e cote droite, près l'angle de l'omoplate. Sa guérison nécessitera un repos de 20 jours.

— Chez M. E. Parmentier, fabricant de tapis, rue de Paris, un apprêteur Honoré André, 17 ans rue du Brun-Pain, 16, s'est piqué le pouce au rouleau entraîneur de la machine à apprêter. Piqure infectée de la 1re phalange du pouce droit Incapacité de travail de 20 jours.

Faites votre
"Cuisine au Gaz"
Rapidité
Propreté
Economie

UN FORCENE

Le sieur Tonnel Pierre, 60 ans, trieur de déchets, rue du Flocon, 26, se trouvant sous l'influence de la boisson, a brisé volontairement deux vitres, un pot à fleur et un verron de l'habitation de son voisin, M. Spébrouck, avec lequel il vit en mauvaise intelligence.

M. Maréchal, commissaire de police du 4e arrondissement, a dressé procès-verbal contre Tonnel, pour ivresse, bris de clôture et dommages causés à la propriété mobilière d'autrui.

LA DUCASSE DE LA CROIX-ROUGE

La ducasse de la Croix-Rouge est fixée au dimanche 13 mai. Les forains sont informés que M. Mathieu, inspecteur de police fera la distribution des places le mercredi 9 mai, à 15 heures place de la Croix-Rouge.

Anciens Élèves de l'Institut Colbert

La section cycliste fera une sortie jeudi, 10 mai, à Pérenchies. Le départ aura lieu à 7 h. très précises, chez Lecafelle, 80, rue de Menin. Déjeuner à Pérenchies, retour pour midi. Allure accessible à tous.

HARMONIE DU BLANC-SEAU

Demain, mercredi, à 8 heures et demie, répétition générale. Réunion de la Commission à 8 heures, pour le concert de jeudi (Ascension), place du Blanc-Seau, à 11 heures. Communications pour le dimanche 13 mai.

SERVICE MUNICIPAL D'ELECTRICITE

Par suite de réparations urgentes à effectuer : la distribution sera interrompue le jeudi 10 mai de 7 à 12 heures.

ETAT CIVIL

NAISSANCES. — Roger Olive, rue d'Orchies 7 ; Louis Desbucquois, rue de Vichy, 8 ; Jeanne Houpline, rue Favart, 87 ; Gisèle Destruys, rue Montaigne, 12 ; Marcelle Steux, rue des Maraîchers, 52 ; Andrée Bégot, rue des Cinq-Voies, impasse Saint-Louis 13 ; Michel Dupont, rue du Printemps, 84 ; Henri Vanhaeke, rue de Gand, 387 ; André Bryysse rue du Bus, 28 ; Fernand Vermasse rue Sainte-Ursule, 15 ; Didier Hendrickx, rue de l'Abbé-de-l'Epée, 20.

PUBLICATIONS. — Camille Verstraete, marchand de charbon à Wattrelos, et Sara T'Jampens, s. p. à Wattrelos ; Emile Hallot, ferrailleur, et Hélène Petitpas, confectionneuse à Wattrelos.

DECES. — Elise Fournier, 17 ans, rue Mal. Brune, 53 ; David Mavel, 3 mois, rue du Touquet 215 ; Roger Heddebaut, 11 mois, rue de Nice, 9; Angèle Lorthiois, 44 ans, rue des Carliers, 110 ; Alfred Vandevenne, 41 ans, rue du Prince, 57 ; Frédéric Adams, bateliers, quai du Fresnoy ; Marie Nottebaert, 40 ans, rue Nationale, 122 ; Jean Fremaux, rue Nationale, 122.

OIGNON DU PIED
BAUME DALET - Remède Unique
Empêche la Déformation PRIX : 6 fr.
Supprime la Douleur Par poste : 6.50
Laboratoire DALET, 84, Bd des Batignolles, PARIS
LILLE : Pharmacie Lemat, Place des Quatre-Chemins
TOURCOING : Phie Decrème VALENCIENNES : Phie Lequeux

MOUVAUX

PAIEMENT DE SECOURS. — Le paiement mensuel des secours aux vieillards, infirmes et incurables privés de ressources, bénéficiaires de la loi du 14 juillet 1905, aura lieu mercredi 9 mai courant, à 14 heures, le 10 étant jour férié.

Les primes d'allaitement, les indemnités aux familles nombreuses seront payées le 9 mai également aux heures habituelles.

ETAT-CIVIL. — *Publication.* — Carpentier Fortuné, chauffeur d'auto et Prade Sophie, couturière.

HALLUIN

FETE D'OUARTIER DE L'ABATTOIR ET DE BIENFAISANCE. — Favorisée par un temps superbe, la fête de bienfaisance du quartier de l'Abattoir au profit des vieillards de l'hospice, a obtenu le plus franc succès. Un assez grand nombre de forains s'étaient installés dans le parc municipal des sports, mis gracieusement à leur disposition par notre Municipalité. Nul doute qu'ils firent une bonne recette.

Dès le matin, beaucoup de promeneurs se dirigèrent vers l'endroit de la fête. L'après-midi l'affluence fut si considérable qu'il était difficile de se frayer passage. A 16 h. 30 le cortège comprenant diverses sociétés de la ville, a parcouru les rues du quartier aux accents d'entraînants pas redoublés. Le char de la Reine, Mlle Adrienne Leperco fut particulièrement admiré. Plusieurs de nos bons vieillards figurèrent dans le défilé. Sur le parcours des jeunes gens quêtaient et vendaient des petites fleurs aux couleurs nationales.

Hier la fête a continué avec le plus grand entrain. Durant la matinée s'est tenue la braderie annuelle. Des jeux furent organisés dans différents estaminets. Dans la soirée eurent lieu une course pédestre et des motocyclettes.

Jeudi 10 mai, clôture de la fête par un grand carrousel cycliste qui aura lieu à 2 heures et demie, rue St-André.

Muse Lilloise
ACTUALITÉ

In avant... Mark !

D'une manière générale, on juge, dans les milieux politiques que les offres de l'Allemagne sont absolument inacceptables, et que l'heure est venue de faire payer.
La Presse.

I

Feros qu'il est temps, *mein Herr* les boches,
Qu'vous baissiez un peu pavillon
Et qu'nous r'tournons, enfin, vos poches,
Pour vous fair' payer l'addition.
Vot' résistance et l'sabotage...
Cha d'vient vieux ju !.. Vous trouvez dur
D'nous vir installés dins la Rhur !..
Alors, souv'nez-vous dins vot' rage,
« — *L'Forch' prime l'Drot* » a dit Bismarck,
Et ch'est ch'qu'on fait . ...*In avant mark !*...

II

Alors, pour vous ch'n'est point logique
Qu'vous débourslez, chest épatant !
Vous avez brûlé la Belgique,
Mis nos pays à fu, à sang,
Et vous s'plaindez !.. gins ridboules,
Avec un pied dins l'bas du... Rhin
On arot dû, jusqu'à Berlin,
Vous r'conduire et r'print' nos « *Bandules* ».
« — *L'Forch' prime l'Drot* », a dit Bismarck,
« ch'est ch'qu'on fait !... *In avant mark !*

III

Faire l'petit, payer ses dettes....
Quand on a comm' vous tant d'orgeul,
Ch'est point tout rosses et violettes...
I' faut pourtant in fair' vot' deul :
Allons ! Pus d' « *Deutschland uber alles* »,
Assez d' « *Gloria Victoria* ».
Cantez plutôt « *Mea Culpa* »....
Dit's aussi d'vos voix guturales...
« — *L'Forch' prime l'Drot* », a dit Bismarck,
Faijons comm' li : « *In avant... mark !* ».

IV

Vous mingez de l'vaque inragée !...
Ch'est bien vot' tour, brigands, pillards,
Germanie in a l'diarrhée
De d'voir débourser tant d'milliards ;
Ch'est à la guerr' comme à la guerre,
On n'récolte que ch' qu'on a s'mé,
Si l'vint a tourné d'vo' côté,
Ch'est bien à vous d'avoir misère.
« — *L'Forch' prime l'Drot* », a dit Bismarck,
Et ch'est ch'qu'on fait !... *In avant mark !*

V

Vos industriels sont tous riches,
Les Krupp, ches fabricants d'canons,
D'vant eux... vous ét's comm' des caniches,
Fait's donc payer ches gros barons !
Ches balafrés, tièt's à bouloches,
Ch'est eux la caus' de vos malheurs.
In soixante' dich tous ches vainqueurs
Nous ont laiché que l'plau sur' l's oches.
« — *L'Forch' prime l'Drot* », a dit Bismarck,
Ch'est à not' tour : « *In avant... mark !* »....

Auguste LABBE.

RHUM NEGRITA
BARDINET · BORDEAUX

EN BELGIQUE

MENIN

UN CAMBRIOLEUR QUI TOMBE MAL

La nuit dernière vers 1 heure du matin, un industriel M. Gustave Tiberghien, demeurant rue d'Ypres, 80, était réveillé par un bruit provenant de l'extérieur de sa maison.

Aussitôt, il sauta du lit, et ouvrant la fenêtre de sa chambre il aperçut un individu, sur la plateforme de sa cuisine, et un autre qui prenait la fuite.

Saisissant un revolver, M. Tiberghien cria au visiteur nocturne : « Ne bouge pas ou tu es mort ». Pendant ce temps Mme Tiberghien appelait le secours des voisins et bientôt notre cambrioleur fut descendu précipitamment et conduit au bureau de police, où il fut reconnu pour un certain Julien Thanghe, âgé de 28 ans, journalier, natif de Menin.

Thanghe venait de quitter, la prison de Caen (Calvados) depuis 3 jours.

Il avait purgé une peine de 6 ans de prison, prononcée à sa charge par le tribunal de Rouen pour avoir tué sa femme à Halluin, le 3 mai 1917.

Il avait passé la soirée dans un estaminet voisin de la maison Tiberghien. Pour arriver là il avait du escalader plusieurs grillages en fer et plusieurs murs de clôture.

Une enquête est ouverte par M. Rivière, commissaire de police.

LES ETRANGES ENFANTS DE GAND

Ce n'est qu'un fait-divers, mais il sort de la banalité. La police de Gand avait été intriguée par les allures de deux jeunes filles qui, depuis quelques jours, fréquentaient avec assiduité de jour et de soir les cinémas et de nuit les dancings !...

Après les avoir surveillées, certains doutes se firent jour, si bien qu'on les pria de passer par un bureau de police. Là, on les interrogea et bientôt l'on put se rendre compte que ces « belles petites » étaient deux gamins de 15 et 14 ans respectivement, qui avaient fui le foyer paternel, après avoir fait main basse sur une somme de dix mille francs au préjudice de la tante de l'un d'eux.

De cette somme, ils avaient distrait 1.200 francs pour acheter un équipement complet de donzelle : toilettes, perruques, petits souliers, bas de soie, chapeaux, etc...

Et ils s'en payaient et des représentations cinématographiques et des salons où l'on danse !

La police y a mis bon ordre, et les a renvoyés dans leurs familles aux environs de Bruges, le premier théâtre de leurs exploits.

Mais peut-être le juge des enfants aura-t-il à dire le mot de la fin dans leur odyssée.

UNE TENTATIVE DE MEURTRE A SCHAERBEEK

Henri Schuremans, habitant chaussée de Boendael, à Ixelles, ne s'accorde pas avec sa belle-sœur Pauline Maes, habitant avec son mari Pierre Luppens, place de la Princesse Elisabeth, à Schaerbeek. Vendredi soir, Schuremans vint frapper à la porte des époux Luppens. La femme vint ouvrir et reçut assez mal son beau-frère. Schuremans sortit un revolver et fit feu sur Pauline Maes, qui fut blessée à la cuisse. Des locataires accoururent, se jetèrent sur le coupable et parvinrent à le désarmer. Toutefois, Schuremans réussit à se dégager et à prendre la fuite. La blessée transportée à l'hôpital communal, y est restée en traitement ; son état est assez grave. Le meurtrier, samedi matin n'avait pu être encore découvert.

Schuremans a tenté de se noyer dans le canal ; un batelier se jeta à l'eau et parvint à le ramener sur la berge. Schuremans dans sa chute s'est si gravement blessé à la tête, que son transport à l'hôpital a été jugé indispensable.

DES SOLDATS, RETOUR DE LA RUHR A MONS

La 80e batterie du 5e d'artillerie est rentrée à Mons, revenant de la Ruhr. Une foule énorme s'était portée à la rencontre des artilleurs que le colonel du régiment et ses officiers d'état major sont allés saluer. Les soldats, acclamés par la population